

COATS®

RC-45 A/E, RC-55 A/E Bride de serrage de jante® Changeur de pneu

Pour l'entretien d'une seule pièce d'automobile et la plupart des ensembles de roues/pneus de camion léger.



Modèle RC-45



Modèle RC-55

Voir
**Sécurité des
JANTES** page iv
★ **Instructions
d'utilisation**
à la page 4.

Instructions de sécurité Instructions de montage Instructions d'installation Instructions de maintenance

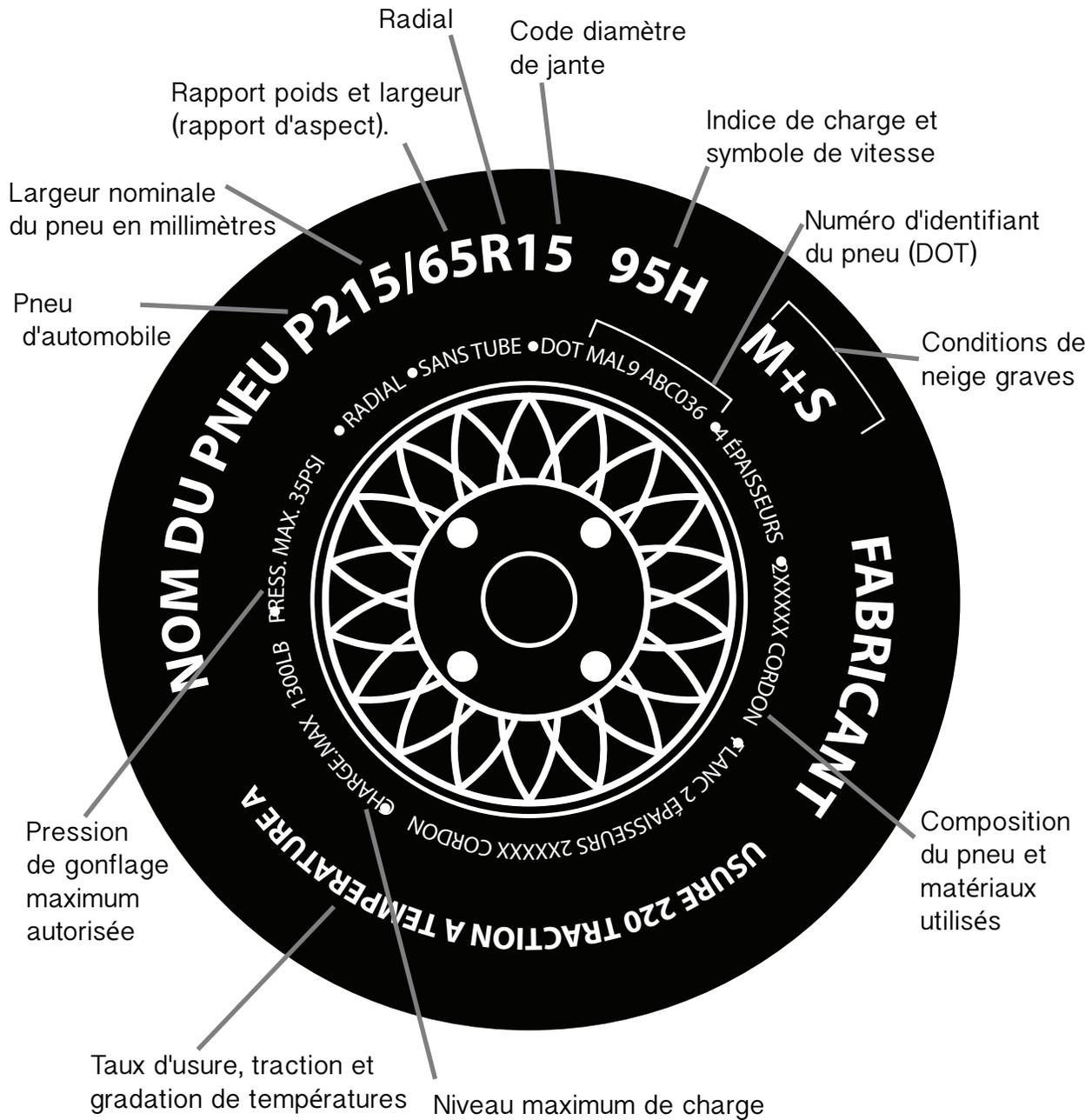
LIRE attentivement ces instructions avant l'utilisation de l'appareil. CONSERVER cette documentation et celle qui vient avec l'appareil dans un cartable près de celui-ci pour faciliter la référence à vos superviseurs et opérateurs.

HENNESSY INDUSTRIES, INC.

1601 J. P. Hennessy Drive, LaVergne, TN É.-U. 37086 615/641-7533 800/688/6359 www.coatsgarage.com
HENNESSY INDUSTRIES INC. Fabricant de AMMCO®, COATS® et BADA® Outils et appareils de services automobiles

No. pièces manuelles : 85609956 01
Révision : 04/16

Schéma des caractéristiques de pneu



Instructions de sécurité

Responsabilité du propriétaire

Pour utiliser l'appareil en toute sécurité, il est de la responsabilité du propriétaire de lire et de suivre les instructions suivantes :

- Suivre toutes les instructions d'installations.
- S'assurer que l'installation est conforme à toutes les réglementations et codes d'électricité municipaux, provinciaux et fédéraux.
- Vérifier correctement l'appareil avant la première utilisation.
- Lire et suivre les instructions de sécurité. Garder les documents à proximité des utilisateurs de l'appareil.
- S'assurer que tous les utilisateurs ont été correctement formés, qu'ils savent utiliser correctement l'appareil en toute sécurité, et qu'ils sont correctement supervisés.
- Utiliser l'appareil lorsque tous les éléments qui le composent ont été dûment installés et fonctionnent en toute sécurité.
- Vérifier correctement et régulièrement l'appareil et s'assurer d'effectuer l'entretien périodique tel que stipulé.
- Seulement effectuer l'entretien de cet appareil avec les pièces agréées et autorisées.
- Conserver en permanence les instructions à côté de l'appareil et tous les autocollants/feuilles/notices propres et lisibles.
- Respecter scrupuleusement les mesures de sécurité.

Équipement de protection de l'opérateur

L'équipement personnel de protection aide à assurer un service plus sûr. Même avec un tel équipement, il ne faut pas négliger les pratiques sécuritaires de fonctionnement. Toujours revêtir des vêtements de travail résistant durant une activité de service de réparation de pneu. Éviter de porter des vêtements larges. Des gants en cuir ajustés sont recommandés pour protéger les mains de l'opérateur quand il manipule un pneu ou une roue usée. Des bottes en cuir robustes, avec embout d'acier et avec des semelles étanches doivent être utilisées par le personnel pour prévenir tout genre de blessures dans ce type d'activité. Une protection oculaire est indispensable durant une réparation. Des verres protecteurs aux branches larges sur le côté, des lunettes et des masques protecteurs sont acceptés. Des ceintures dorsales apportent un aide utile lorsque l'opérateur doit lever un objet afin de lui assurer plus de sécurité. Il faudrait aussi faire attention à l'utilisation d'équipements auditifs si le service de réparation des pneus est réalisé dans un lieu fermé, où le niveau de bruit est très élevé.

Définitions des niveaux de danger

Identifier les niveaux de risques utilisés dans ce manuel avec les définitions et les pictogrammes suivants :

DANGER

Faire attention à ce symbole :



Cela signifie : Risques immédiats ce qui signifie blessures sévères ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Faire attention à ce symbole :



Cela signifie : Risques ou pratiques dangereuses pouvant provoquer des blessures sévères ou mortelles.

MISE EN GARDE

Faire attention à ce symbole :



Cela signifie : Danger ou pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles ou des dégâts aux biens.



Faire attention à ce symbole! Cela signifie SOYEZ VIGILANT! Votre sécurité, ainsi que celle des autres, est en jeu!

Avis de sécurité et autocollants



Ne pas suivre les consignes de danger, d'avertissement et de mise en garde peut entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort de l'opérateur ou de la personne qui se trouve à proximité de la machine, ou des dommages matériels. Ne pas utiliser cette machine avant d'avoir lu et compris tous les dangers, avertissements et mises en garde énoncés dans ce manuel. Pour obtenir une copie supplémentaire de l'un de ceux-ci, ou pour avoir plus d'informations, prendre contact avec :

Hennessy Industries, Inc.

1601 JP Hennessy Drive
LaVergne, TN 37086
(615) 641-7533 ou (800) 688-6359
www.coatsgarage.com



Pour de plus amples informations, communiquez avec :

Rubber Manufacturers Association

1400 K Street N. W., Suite 900
Washington, DC 20005
(202) 682-4800
www.rma.org

Tire Guides, Inc.

The Tire Information Center
1101-6 South Rogers Circle
Boca Raton, FL 33487-2795
(561) 997-9229
www.tireguides.com

Souvenez-vous de R.I.M

Trois étapes faciles pour garder votre atelier en toute sécurité.

LIRE INSPECTER MONTER

R.I.M. est un programme de formation mis au point par Hennessy Industries destiné à protéger les techniciens de pneus contre les dangers inhérents à leur travail. En suivant les principes de base de R.I.M., les techniciens peuvent éviter des situations pouvant causer des accidents catastrophiques comme des explosions de pneus.

R.I.M signifie lire, inspecter et monter :

Lire la dimension du pneu indiquée sur le nouveau pneu avant de le monter pour s'assurer qu'il est de taille appropriée pour la roue.

Inspecter la roue pour s'assurer de l'absence de fissures, de rouille ou de tout autre dommage pouvant entraîner une situation dangereuse.

Monter le pneu en toute sécurité, en veillant à ne pas mettre toute partie de son corps par-dessus le pneu pendant son gonflage.

La plupart des accidents les plus graves sont causés par une explosion de pneu. Ceci est souvent causé par un mauvais appariement du pneu et de la jante.

Si un pneu explose sur un changeur de pneu, la pression le fera voler vers le haut à une vitesse extrêmement élevée. Si un technicien se tient par-dessus le pneu, il peut être gravement blessé ou même tué.

Le programme R.I.M. de Hennessy permet aux techniciens d'éviter les situations pouvant causer une explosion de pneu ou tout autre accident. Le programme au complet, y compris les vidéos de formation, brochures, affiches, et autres documentations, est disponible chez les distributeurs Coats à l'échelle du pays.



Pour plus de détails, communiquez avec votre distributeur Coats ou envoyez-nous un courriel.

Table des matières

Schéma des caractéristiques de pneu.....	ii	Roues sur mesure et spéciales	18
Instructions de sécurité	iii	Roues en alliage	18
Responsabilité du propriétaire.....	iii	Roues de performance européennes (renflement asymétrique).....	18
Équipement de protection de l'opérateur	iii	Roues munies de capteurs d'avertissement de faible pression	18
Définitions des niveaux de danger.....	iii	Pneus à chambre à air.....	18
Avis de sécurité et autocollants	iv	Montage	18
Souvenez-vous de R.I.M	iv	Démontage	18
Pièces opérationnelles principales.....	2	Instructions de maintenance.....	19
Connaître sa machine.....	2	Pommeau Duckhead® Nettoyage d'outils (montage/démontage).....	19
Instructions d'utilisation	4	Pommeau Duckhead® Ajustement d'outils (montage/démontage).....	20
Desserrage et démontage du talon	4	Entretien du limiteur de pression.....	21
Démontage de pneu en utilisant le Robo-Arm® LR....	8	Directives d'installation	22
Montage de pneu.....	9	Emplacement	22
Montage du pneu avec le Robo-Arm® LR.....	11	Exigences relatives au milieu de travail	22
Gonflage	12	Source d'air	22
Scellement des talons.....	13	Source électrique	22
Mise en place des talons	14	Montage sur plancher	22
Gonflage	15	Notes	23
Phases de gonflage sur un pneu et une jante	16		
Scellement des talons.....	16		
Mise en place des talons	16		
Gonflage	16		
Mauvais appariement des pneus et des roues....	17		



Pièces opérationnelles principales

Faites-le maintenant!

Maintenant est le bon moment de contacter la division de produit afin de débiter la période de garantie, sinon la garantie débute au moment de l'expédition.

Connaître sa machine

Comparer cette illustration à la machine avant de la mettre en service. La performance et la sécurité maximale seront obtenues uniquement une fois que toutes les personnes qui utilisent la machine auront complété leur formation sur les pièces et le fonctionnement de la machine. Chaque utilisateur doit apprendre le fonctionnement et l'emplacement de toutes les commandes.

Veuillez prévenir les accidents et les blessures en vous assurant que l'unité est bien installée, utilisée et entretenue.



Modèle RC-55



Modèle RC-45



Remplacer toute vignette de sécurité endommagée ou manquante. Elles sont disponibles chez les distributeurs COATS, (800) 688-6359.

- 1 Soupape de commande LR Robo-Arm™** – Contrôle le mouvement vertical du cylindre du bras robotique.
- 2 Pied LR Robo-Arm™** – Fournit un bras de levier additionnel lors du montage/démontage des pneus.
- 3 Valve de sécurité** — Permet la réduction manuelle de la pression d'air du pneu lorsque le mandrin à pince est fixé à la valve de pneu
- 4 Jauge de gonflage** – Enregistre la pression des pneus lorsque le mandrin à pince est fixé à la tige de la valve et que la pédale de gonflage est relâchée.
- 5 Vignette de sécurité importante** – Informations de sécurité importantes à l'intention de l'opérateur. NE PAS obstruer avec des autocollants pour pneu ou autres matériels.
- 6 Tour** — Sert de support horizontal du bras amovible, et de réservoir de stockage de l'air.
- 7 Pédale de gonflage**— Il existe trois positions de pédales qui permet de gonfler le pneu à travers un tuyau d'air et mandrin à serrage.
- 8 Pédale de commande des brides de serrage**— Il existe trois positions de pédales qui ouvre, retient ou ferme les brides de serrage des jantes.
- 9 Bouton/poignée de desserrage des talons** – Contrôle le fonctionnement du sabot de desserrage des talons.
- 10 Pédale d'établi**— Il existe trois positions de pédale qui contrôle la rotation du plateau (vers l'avant, l'extérieur, le bas).
- 11 Brides de serrage** — Permet à la roue d'être maintenue lors de la réparation. Placer vers l'extérieur pour permettre le serrage extérieur des roues.
- 12 Outils pour monter/démonter Duckhead®** — Pour monter et démonter le pneu de la roue.
- 13 Bouteille de lubrifiant** – Distributeur de lubrifiant à caoutchouc.
- 14 Buses de scellement des talons** – Distend les parois latérales du pneu jusqu'à l'endroit où se trouve le logement du talon sur la jante afin de sceller le pneu à la jante et permettre le gonflage.
- 15 Plateau** — Serrage rotatif pour la réparation du pneu..
- 16 Pommeau d'ajustement du bras mobile** — Ajuste le bras amovible pour l'assemblage vertical en plaçant à l'horizontale la tête de montage/démontage.
- 17 Soupape de surpression** – La soupape de surpression est réglée de sorte à abaisser toute pression supérieure à 185 PSI.
- 18 Poignée de blocage de la coulisse verticale** – Bloque et débloque la coulisse verticale et établit la bonne position verticale afin de maintenir le dégagement entre la tête et la roue.
- 19 Sabot de desserrage des talons** – Sabot pivotant destiné au desserrage des talons de pneus.
- 20 Outil de levage du talon** – Utilisé pour soulever et bien positionner le talon du pneu sur l'outil de montage/démontage Duckhead.

*Non illustré

Instructions d'utilisation

Cette machine doit être utilisée et entretenue de façon appropriée afin d'éviter les accidents qui pourraient endommager l'unité et blesser l'opérateur ou les personnes qui se trouvent à proximité. Cette section du manuel sur les instructions d'utilisation aborde les fonctionnements de base et l'utilisation des commandes. Ces directives devraient être révisées avec tous les employés avant qu'ils ne soient autorisés à travailler sur cette machine. Garder ces directives à proximité de la machine afin de faciliter leur consultation.

Desserrage et démontage du talon



Le fonctionnement de cette machine peut être différent des autres machines que vous avez utilisées dans le passé. Se pratiquer avec une combinaison de pneu et roue en acier ordinaire pour se familiariser avec le fonctionnement et les fonctionnalités de la machine.

A. Se rappeler de retirer tous les poids des deux côtés de la roue. Les poids laissés sur le côté arrière de la roue peuvent causer un serrage de roue inégal. Cela peut provoquer des éraflures® lorsque l'outil de montage/démontage Duckhead entre en contact avec la jante. Pour les roues en alliage, toujours tourner la roue d'un tour après avoir installé l'outil de montage/démontage Duckhead afin de permettre un bon serrage de roue.

B. Avant de procéder à un entretien de roues et pneus coûteux, toujours examiner toutes les bosses et égratignures en présence du propriétaire.

C. Avant d'effectuer un entretien sur les combinaisons de pneu/roue de performance, lire la section sur les roues de performance contenue dans ce manuel .



Desserrer les talons sur un pneu partiellement ou entièrement gonflé est dangereux et peut causer un mouvement excessif et un frottement contre les bordures de protection et une usure excessive sur les pivots. Dégonfler le pneu complètement afin de prolonger la durée de vie de votre machine.

1. Dégonfler le pneu complètement en retirant l'obus de valve de la tige de manœuvre (figure 1). Soyez prudent et ne fumez pas, car du gaz inflammable pourrait avoir pénétré dans le pneu à un moment donné.



Figure 1 – Retirer l'obus de valve pour dégonfler le pneu



Les pneus sont toujours installés et retirés à partir du côté étroit de la jante.

D. Toujours desserrer en premier le talon sur le côté étroit de la jante creuse de la roue (pneu retiré à la figure 2 aux fins de clarté).

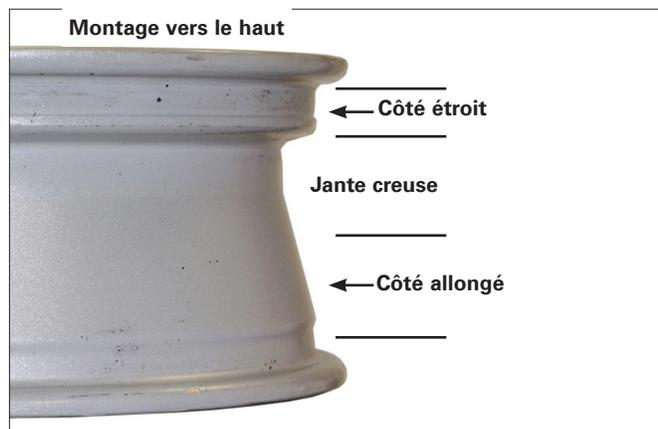


Figure 2 – Déterminer le côté étroit de la roue

E. Les brides de serrage sur l'établi peuvent s'étirer au-delà d'établi. Pour éviter d'endommager les brides de serrage, les déplacer jusqu'à leur position d'arrivée complète avant de positionner un pneu pour le desserrage du talon.

F. Soyez extrêmement prudent lorsque vous positionnez le sabot de desserrage du talon sur de grandes roues/grands pneus, et sur les roues en alliage. S'assurer que le sabot repose à côté de et non pas sur la jante ni sur la paroi latérale du pneu.

2. Tirer le sabot de desserrage du talon loin de la machine et rouler la roue afin de la mettre en place. La tige de manœuvre devrait être à la position de 2 h pour accommoder une jante de type bourrelet de sécurité possiblement asymétrique. Positionner le sabot de desserrage du talon contre le pneu et à côté de, mais non sur la jante. Appuyer sur la pédale du sabot de desserrage pour actionner le sabot et desserrer le talon. Il pourrait être nécessaire de desserrer le talon à plusieurs emplacements autour du pneu (figure 3).



Figure 3 - Positionner le pneu et le sabot de desserrage du talon avec la tige de manœuvre à la position de 2h.

3. Tourner la roue autour et répéter la procédure de desserrage sur l'autre côté de la roue (figure 4). Ceci devrait être le côté allongé de la jante creuse (figure 2).



Figure 4 - Positionner le pneu et le sabot de desserrage du talon avec la roue retournée et la tige de manœuvre à la position de 2 h.

G. Il sera plus facile de fixer l'extérieur de la roue au-dessus de table si le côté allongé de la jante est desserré en dernier.

4. Appliquer généreusement du lubrifiant de caoutchouc approuvé par le fabricant du pneu sur tout le pourtour des deux talons de pneu après les avoir desserrés.



Figure 5 – Appliquer du lubrifiant de caoutchouc aux talons de pneu

5. Déterminer le côté de montage sur la roue. Le côté de montage est le côté étroit de la jante creuse. Voir la figure 2 pour plus d'information sur la jante creuse.

Remarque: Les brides de serrage de la roue peuvent être positionnées dans l'une des deux plages différentes : Utiliser les trous intérieurs pour des roues de 6 à 22 pouces de dia-mètre et les trous extérieurs pour des roues de 8 à 24 pouces.

Remarque: Pour régler les brides de serrage, appuyer sur Assemblage du piston/ressort et faire glisser la bride de serrage sur le transporteur.



Remarque: Pour retirer la bride de serrage du transporteur, appuyer sur assemblage du piston/ressort et sur la goupille de retenue en même temps. Faire glisser la bride de serrage hors du transporteur.



6. Placer l'ensemble de pneu/roue sur l'établi avec le côté de montage vers le haut (figure 6).

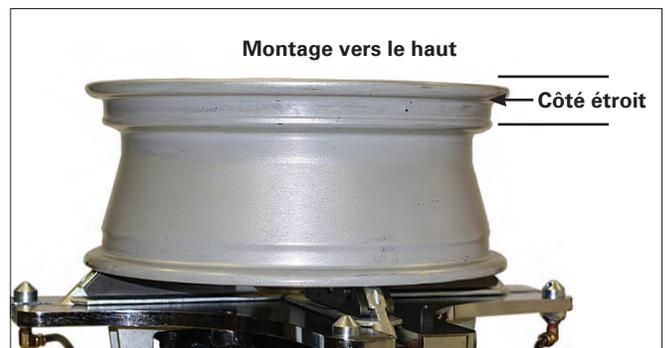


Figure 6 – Placer l'ensemble de pneu/roue sur l'établi



La pédale de commande de la bride de serrage doit être en position totalement vers le haut ou totalement vers le bas (position de détente)

7. Utiliser le bras robotique pour appliquer de la pression et permettre de mieux serrer la jante (figure 7). Utiliser la pédale de commande de la bride de serrage pour déplacer les brides vers l'intérieur (appuyer sur la pédale) ou vers l'extérieur (faites remonter la pédale). Engager la position de détente (pédale complètement montée ou complètement descendue) afin de maintenir la position de la pédale serrée ou desserrée.

Serrer les roues en acier à partir de l'intérieur (les brides de serrage sont poussées vers l'extérieur contre la roue). Serrer les roues en alliage léger et les roues sur mesure à partir de l'extérieur (les brides de serrage sont poussées vers l'intérieur contre le bord extérieur de la jante). Reportez-vous à la section Pneus et roues de performance.

8. Déplacer le bras mobile pour le placer en position. Tirer la poignée de blocage vers l'avant pour dégager la coulisse. Appuyer sur le dessus de la coulisse verticale pour déplacer la tête de démontage afin qu'elle touche le bord de la jante. Pousser la poignée de blocage en arrière afin de bloquer la coulisse. Dès que la glissoire est bien bloquée, l'outil de montage/démontage s'élèvera approximativement 1/8 pouce de la partie supérieure de la jante.

Remarque: Sur l'outil de montage/démontage en plastique, le mouvement d'élévation devra être limité à 1/16 pouce maximum.



Figure 7 – Positionner l'outil de montage/démontage

9. Le rouleau de l'outil de montage/démontage devra être en contact avec la partie supérieure de la jante. Tourner le bras amovible en ajustant le pommeau pour déplacer l'appareil de la jante de 1/8 à 1/4 pouce. Sur les jantes dispendieuses et polies, il est recommandé d'utiliser un chausson en plastique (p/n 8183373).



Figure 8 – Régler le bras mobile pour positionner le galet de tête

10. Vérifier la position de l'outil. L'outil de montage/démontage doit être placé sur une hauteur de 1/8 à 1/16 pouce entre la partie supérieure de la jante et la partie inférieure de l'appareil (avec un appareil de montage/démontage en plastique, il est recommandé de placer l'appareil sur une hauteur limite de 1/16 pouce), et 1/8 à 1/4 entre la partie supérieure de la jante et l'appareil. Ce dégagement sera maintenu aussi longtemps que la poignée de blocage et le pommeau de réglage ne sont pas changés. Le technicien devra remettre le bras amovible à sa place sans avoir à repositionner l'appareil (quand il s'agit de changer la même gamme de roue).

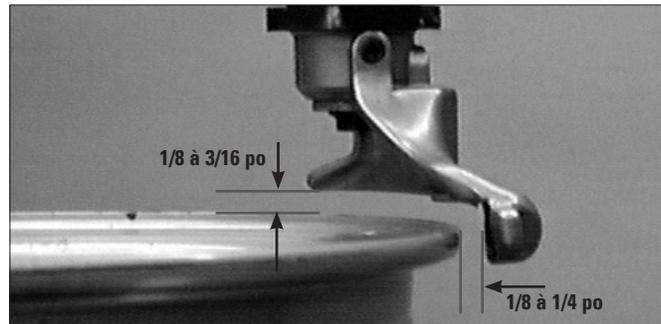


Figure 9 - Position appropriée de l'outil de montage/démontage de roue

IMPORTANT : H. Le dégagement vertical de l'outil pourrait changer au fil du temps et devrait être inspecté souvent. Ne pas maintenir le bon dégagement pourrait entraîner des dommages à la jante ou au pneu de la roue.

11. Insérer l'embout courbé et lisse de l'outil de levage du talon par-dessus l'embout avant de l'outil de démontage et en dessous du talon supérieur du pneu. Utiliser votre main libre pour appuyer sur le pneu de l'autre côté de l'outil pour aider à insérer l'outil (Figure 10).



Figure 10 – Insérer l'outil de levage du talon

12. Faire pivoter l'outil de levage du talon en direction de la roue afin de soulever le talon du pneu et au-dessus de la portion du pommeau de la tête de démontage® Duckhead. L'outil peut être retiré si vous le souhaitez (Figure11).



Figure 11 – Soulever le talon par-dessus l'outil de démontage

13. Enfoncer la pédale d'établi pour faire tourner la roue dans le sens horaire. L'outil de démontage guidera le talon du pneu vers le haut et par-dessus le bord de la roue.

H. Appuyer en mettant de la pression sur le pneu à partir de l'outil de démontage durant la rotation d'établi afin d'utiliser la zone de la jante creuse de la roue. Ceci réduit la force d'extension sur le talon supérieur durant le démontage.

14. Lever le pneu et le retenir à un angle tel que le talon inférieur repose dans la jante creuse, directement en diagonale avec l'outil de démontage, et qu'il soit desserré en dessous de l'outil de démontage (figure 12). Insérer l'embout courbé et lisse de l'outil de levage du talon par-dessus l'embout avant de la tête de montage/démontage et en dessous du talon inférieur. Soulever le talon au-dessus du pommeau de l'outil de démontage (figure 13).



Figure 12 – Démontage du talon inférieur

15. Enfoncer la pédale d'établi pour faire tourner la roue. L'outil de démontage guidera le talon du pneu vers le haut et par-dessus le bord de la roue. Continuer la rotation jusqu'à ce que le talon inférieur soit démonté.



Figure 13 – Guider le talon par-dessus la tête de l'outil

I Pour les pneus à chambre à air, démonter le talon supérieur et enlever la chambre à air avant de démonter le talon inférieur.

J. La rotation d'établi peut être arrêtée en tout temps en retirant votre pied de la pédale.

K. La rotation normale d'établi pour le démontage est dans le sens horaire. Enfoncer la pédale d'établi pour faire une rotation dans cette direction. Pour faire tourner l'établi dans le sens antihoraire, remonter la pédale avec votre orteil.

ATTENTION

Parfois, lors de la procédure de montage et démontage, l'outil de levage du talon peut faire face à une certaine résistance et peut être éjecté. Garder une main fermement posée sur l'outil afin d'éviter une déconnexion possible de l'outil. Utiliser la fonctionnalité de marche arrière pour dégager l'outil lors d'un bourrage.

Démontage de pneu en utilisant le Robo-Arm® LR

1. Suivre les instructions de fonctionnement de desserrage et démontage du talon à la page 4, sections de 1 à 10. Suivre les instructions suivantes :

2. En commençant par l'outil de démontage® Duckhead placé correctement sur la partie supérieure de la jante, placer le pied du Robo-Arm LR devant le flanc du pneu et desserrer la partie inférieure du flanc du pneu; en faisant attention (figure 14). Maintenant, tourner le bras amovible avec le bouton pour augmenter la distance horizontale entre l'outil de démontage et la roue approximativement de 1/16 à 1/8 pouce.



Figure 14 – Robo-Arm LR pour exercer une pression sur la paroi latérale du pneu

3. Lubrifier généreusement les talons des deux pneus.

4. Maintenant, placer le pied du Robo-Arm LR face à l'outil de démontage et appuyer sur le pneu pour permettre au talon d'utiliser le noyau de la jante et de permettre au talon de sortir plus facilement vers l'outil de démontage. Insérer l'embout courbé et lisse de l'outil de levage du talon par-dessus l'embout avant de la tête de démontage et en dessous du talon supérieur du pneu (figures 15 et 16). Remarquer également où se place la tige de manœuvre par rapport à l'outil de démontage (figure 17).



Figure 15 – Insérer l'outil de levage du talon

5. Maintenir l'outil de levage de talon dans cette position (figure 16). Appuyer momentanément sur la pédale de rotation d'établi pour pousser légèrement la roue. Vérifier la roue et le pneu pour s'assurer que le fonctionnement ne cause aucun dommage. L'outil de levage de talon peut généralement être retiré après avoir poussé la roue légèrement. Continuer de pousser la roue afin de permettre à la paroi latérale du pneu de se fléchir lorsqu'elle traverse le bord de la jante. Continuer de faire de courtes rotations jusqu'à ce que le talon supérieur soit complètement démonté.



Figure 16 – Soulever le talon par-dessus l'outil de démontage

6. Faire très attention à la localisation de la tige de manœuvre, et la placer derrière l'outil de démontage lors du processus de démontage du talon inférieur (Figure 17) pour éviter d'endommager le capteur de TPMS (Système de surveillance de la pression du pneu).



Figure 17 – Positionner la tige de manœuvre sous la tête de démontage

7. Compléter la procédure de démontage en suivant les étapes 14 et 15 du Déserrage du talon du pneu et de la section de Démontage à la page 7.

Montage de pneu

Ces informations doivent être lues attentivement et suivies à la lettre afin de prévenir les accidents et les blessures lors du montage.



Monter un pneu et une roue non appariés provoquera une explosion avant même que le talon ne se loge durant le gonflage. Tenter de forcer un logement du talon en augmentant la pression d'air sur des pneus et roues non appariés provoquera une explosion violente du pneu, causant des blessures corporelles graves ou même la mort de l'opérateur ou des personnes qui se trouvent au-dessus du pneu et de la roue.



Vérifier soigneusement le pneu et la roue avant leur montage. S'assurer que le diamètre du talon du pneu et le diamètre de la roue concordent avec exactitude. Consulter les recommandations du fabricant, le Guide de pneu ou la Rubber Manufacturers Association pour connaître les largeurs de jantes approuvées pour les tailles de pneus.



Ne jamais monter un pneu endommagé. Ne jamais monter un pneu sur une roue rouillée ou endommagée. Les pneus usagés pourraient avoir subi des dommages au talon et/ou au sabot. Les jantes usagées pourraient avoir subi des dommages à la bride si le pneu/jante a roulé sur la route lors d'une crevaison. Les pneus ayant subi une crevaison ne doivent pas être réutilisés! Les pneus ou roues endommagés peuvent exploser.



En cas de doute, ne pas monter le pneu. Ne jamais monter un pneu et une roue qu'on vous a donnés sans les vérifier et vous assurer d'abord qu'ils ne présentent aucun dommage et que leurs dimensions concordent. Les pneus usagés pourraient avoir subi des dommages sur la route lors du montage/démontage et il faudrait donc les inspecter soigneusement. Ne pas laisser des personnes non formées utiliser le changeur de pneu et demander à toutes les personnes présentes de rester à l'écart de la zone de service.



Forcer le pneu dans la jante peut causer des dommages au talon. Si vous endommagez un talon de pneu pendant le montage, ARRÊTEZ! Retirez le pneu et marquez-le comme endommagé. Ne pas monter un pneu endommagé.

1. Avant tout montage, inspecter le pneu pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et s'assurer que les dimensions du pneu et de la roue concordent (fig. 18).



Figure 18 - Vérifier la concordance des dimensions entre le pneu et la roue

2. Inspecter la roue de près pour s'assurer de l'absence de dommages. Nettoyer la roue et retirer toutes traces de corrosion ou résidus de caoutchouc (figure 19). Ne pas essayer de réparer une roue excessivement corrodée, endommagée ou courbée.



Figure 19 - Inspecter et nettoyer la roue

3. Inspecter la tige de manœuvre et la remplacer s'il y a lieu. Lubrifier ensuite abondamment les talons de pneu en utilisant le lubrifiant de caoutchouc approuvé par le fabricant de pneu (figure 20).



Figure 20 - Lubrifier abondamment les talons de pneu

4. Placer le pneu par-dessus la roue et déplacer le bras mobile jusqu'à sa position en vous assurant que la tige de manœuvre est à la position de 9 h en avant du verrou de talon. Placer le pneu de sorte que le talon inférieur soit au-dessus de l'extension arrière de l'outil de montage/démontage et en dessous du bouton avant (figure 21).



Figure 21 - Positionner le pneu contre l'outil de montage Duckhead®

5. Enfoncer la pédale d'établi et tourner la roue pour monter le talon inférieur. Utiliser la jante creuse de la roue en appuyant sur le pneu juste en avant de l'outil de montage, et suivre la rotation du pneu (figure 22). Tourner l'établi jusqu'à ce que le talon inférieur soit monté.



Figure 22 - Montage du talon inférieur

6. Pour l'installation du talon supérieur, tourner l'établi jusqu'à ce que la tige de manœuvre soit directement en diagonale avec l'outil de montage. Soulever le talon supérieur par-dessus l'arrière de l'outil de montage. Utiliser votre main gauche pour appuyer sur le pneu entre l'outil de montage et la tige de manœuvre pour retenir le pneu dans la jante creuse. Enfoncer la pédale d'établi et tourner la roue jusqu'à ce que le talon soit monté. Veillez à ce que le talon reste dans la jante creuse dans la zone située en avant de l'outil de montage/démontage Duckhead.



Figure 22 - Montage du talon supérieur

L. Si la rotation d'établi cale, retourner l'établi momentanément jusqu'à ce que le talon se desserre de nouveau de la roue. Repositionner le pneu sur l'outil de montage Duckhead en s'assurant que le talon est bien positionné dans la jante creuse de la roue; essayer de nouveau de le monter.

M. Pour les pneus à profil bas ou à flanc rigides, il pourrait être avantageux d'utiliser l'outil de levage du talon pour maintenir le talon supérieur dans la jante creuse au départ.

N. Pour les pneus à chambre à air, monter le talon inférieur en premier, pousser le bras mobile vers l'extérieur, installer la chambre à air et monter le talon supérieur.

O. Pour l'installation de certains pneus, il sera nécessaire de faire tourner la roue petit à petit et d'appliquer un lubrifiant supplémentaire pour monter le talon supérieur.

Montage du pneu avec le Robo-Arm® LR

1. Suivre les procédures de Montage de pneu débutant à la page 9, étapes 1 à 5. Suivre les instructions suivantes :

2. Pour l'installation du talon supérieur, tourner l'établi jusqu'à ce que la tige de manœuvre soit à 90 degrés dans le sens horaire en avant de l'outil de montage. Soulever le talon supérieur par-dessus l'arrière de l'outil de montage. Utiliser le Robo_Arm LR, appuyer sur le pneu entre l'outil de montage et la tige de manœuvre pour retenir le pneu dans la jante creuse. Enfoncer la pédale d'établi et tourner la roue jusqu'à ce que le talon soit monté. Veillez à ce que le talon reste dans la jante creuse dans la zone située en avant de l'outil de montage Duckhead (figure 23).



Figure 23 - Montage du talon avec le Robo-Arm LR

3. Dans le cas de combinaisons de pneus et roues très serrés, il sera peut-être nécessaire d'utiliser le bas du pied du Robo-Arm LR pour retourner le talon du pneu par-dessus la bride de jante (figure 24)



Figure 24 - Utiliser le bas du Robo-Arm LR pour retourner le talon par-dessus la bride de jante

Gonflage

Le gonflage de pneu est effectué en trois étapes : **SCELLEMENT DU TALON, MISE EN PLACE DU TALON, et GONFLAGE**. Ces étapes sont expliquées en détails. Lire les explications de chaque étape et bien les comprendre avant de poursuivre.



La défaillance d'un pneu sous pression est dangereuse. Ce changeur de pneu n'empêchera pas l'explosion des pneus, des jantes ou de tout autre équipement connexe. Inspecter le pneu et la roue avec soins pour s'assurer que le pneu et la roue sont appariés et qu'ils ne présentent aucun signe d'usure, de dommage ou de défectuosité avant le montage. Toujours utiliser un lubrifiant à talon de pneu approuvé pendant le montage et le gonflage.



Le mandrin à pince permet à l'opérateur de garder ses mains et tout son corps en arrière du pneu qui est en train d'être gonflé. Le mandrin doit être de style ouvert/libre et toutes les pièces doivent être dans le bon ordre de travail.



Vérifier si la jauge de gonflage fonctionne bien. Il est important que les lectures de pression soient précises afin que le gonflage de pneu soit sécuritaire. Se reporter à la section Fonctionnement et entretien de ce manuel pour obtenir les directives.



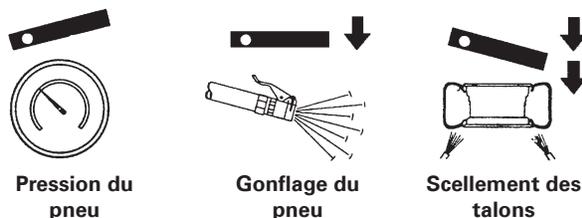
Si la jante a été serrée à partir de l'extérieur pour le montage de pneu, dégager les brides de serrage, soulever le pneu, et déplacer les brides de serrage au centre de l'établi.



Si la roue ou le pneu a un diamètre supérieur à 14 pouces et que le scellement de talon est difficile à exécuter, les brides de serrage devraient être déplacées au centre de l'établi pour pouvoir effectuer le scellement de talon.

La pédale de gonflage, située au centre du côté gauche de la machine, contrôle la circulation d'air à travers le tuyau de gonflage et dispose de trois positions.

○. Le mandrin situé sur l'extrémité du tuyau doit être toujours de style ouvert/libre et toutes les pièces doivent être en bon état de fonctionnement.



Positions de la pédale de gonflage

Position 1 - Pression du pneu – Le manomètre à air enregistrera la pression d'air dans le pneu lorsque le tuyau de gonflage est attaché à la valve du pneu et que la pédale est dans cette position. Chaque fois que vous enlevez votre pied de la pédale, celle-ci retournera à cette position.

Position 2 - Gonflage de pneu – Il s'agit de la première position activée. La pression de canalisation peut circuler à travers le système de valve et jusqu'au pneu aux fins de gonflage lorsque le tuyau de gonflage est attaché à la valve du pneu et que la pédale est dans cette position. La bonne pression de pneu n'est pas indiquée sur le manomètre dans cette position.

Position 3 - Scellement du talon – Il s'agit de la deuxième position activée. La pression de canalisation peut circuler à travers la valve et aux buses de scellement sur l'établi aux fins de scellement du talon lorsque le tuyau de gonflage est attaché à la valve de pneu et que la pédale est dans cette position.

1. Si la jante a été serrée à partir de l'extérieur pour le montage de pneu, dégager les brides de serrage, soulever le pneu, et déplacer les brides de serrage au centre de l'établi.

La pédale de gonflage, située au centre du côté gauche de la machine, contrôle la circulation d'air à travers le tuyau de gonflage.

Prendre note des positions de la pédale de gonflage
(Voir le diagramme)



L'utilisation de buses de scellement de talon sans que le pneu ne soit en place peut entraîner le déplacement de saletés et de débris qui seront éjectés dans l'air avec suffisamment de force pour blesser un opérateur et/ou une personne se trouvant à proximité. Ne pas utiliser la position de contrôle de scellement du talon pour gonfler un pneu.

R. Cette machine est équipée d'un limiteur de pression destiné à aider l'opérateur à gonfler le pneu de façon appropriée. Lorsque la pédale de gonflage est positionnée à la position 2, le limiteur de pression cycle la machine entre la position 2 (gonflage) et la position 1 (au repos, aucun débit d'air transmis au pneu). Ce processus de cyclage permet de prévenir un surgonflage du pneu. Les pneus peuvent toujours être surgonflés et exploser même avec l'utilisation d'un limiteur de pression si les directives contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre. Le limiteur de pression préviendra le gonflage de la plupart des pneus d'auto et des pneus pour véhicule utilitaire léger au-delà de 60 PSI (les plus petits pneus peuvent atteindre des pressions plus élevées). C'est la responsabilité de l'opérateur de suivre toutes les directives et de contrôler la pression de gonflage tel que spécifié dans ces directives. Vérifier régulièrement le fonctionnement du limiteur de pression et l'entretenir conformément aux directives fournies dans ce manuel afin que le fonctionnement soit sécuritaire et approprié. Ne pas toucher ou essayer d'ajuster le limiteur de pression. Les pneus nécessitant un gonflage au-delà de 60 PSI devraient être gonflés dans une cage de sécurité.

Scellement des talons

1. Positionner la tige de manœuvre en avant de l'opérateur et connecter le tuyau de gonflage au mandrin à pince. Tenir le pneu vers le haut contre le bord supérieur de la roue. S'assurer que le talon supérieur du pneu ne couvre pas le bas de la tige de manœuvre (figure 25).



Figure 25 – Soulever le pneu en le plaçant à la verticale pour le scellement du talon

2. Appuyer sur la pédale de gonflage pour la mettre à la position 2 et maintenir cette position pendant une seconde pour lancer le débit d'air à travers la valve du pneu, puis appuyer de nouveau sur la pédale pour la mettre à la position 3 et maintenir cette position brièvement – moins d'une seconde complète. Le souffle d'air des buses élargira le pneu et scellera les talons.

3. Relâcher la pédale de gonflage et lui permettre de retourner à la position 1. Vérifier si les deux talons ont été complètement scellés à la roue. Répéter ces étapes si les talons n'ont pas été scellés. Il pourrait être nécessaire d'attendre quelques secondes pour que la pression du réservoir d'air puisse être récupérée avant d'essayer de nouveau.

S. Si le pneu et la roue sont correctement lubrifiés et le technicien ne peut pas achever l'assise des talons après deux ou trois tentatives, le noyau de la valve de la tige de manœuvre peut être retiré pour permettre à l'air de mieux circuler dans le pneu pour aider à assier le talon. Une fois que le scellement de talon est effectué, enlever le mandrin à pince et réinstaller l'obus de valve. Rattacher le mandrin à pince une fois que l'obus est installé.

Mise en place des talons



NE JAMAIS DÉPASSER 40 PSI pour mettre les talons en place pendant que vous utilisez ce changeur de pneu. Si le fabricant de pneu permet l'utilisation de plus de 40 PSI, **TOUJOURS** utiliser une cage de sécurité et un mandrin à pince. **NE JAMAIS DÉPLACER** la pression recommandée après la mise en place des talons. **TOUJOURS** garder les mains et tout le corps en arrière du pneu en cours de gonflage.

Un pneu, une roue ou un équipement de scellement de talon qui explose peut se propulser vers le haut avec suffisamment de force pour pouvoir causer des blessures graves ou même la mort de l'opérateur ou de la personne se trouvant à proximité.



Vérifier fréquemment la pression des pneus. Si l'opérateur n'est pas en mesure de placer le talon, c'est qu'il y a un problème quelque part. **Dégonfler le pneu complètement, inspecter le pneu et la roue, corriger tout problème trouvé, lubrifier de nouveau les deux talons de pneu et réessayer de sceller et de placer le talon. Suivre toutes les directives de sécurité contenues dans ce manuel et sur la machine.**

1. Une fois que la pression de pneu est indiquée sur le manomètre (pédale de gonflage à la position 1; pied retiré de la pédale), continuer d'injecter de l'air au pneu (pédale de gonflage en position 2) à brefs intervalles. Vérifier la pression fréquemment. Reculer votre corps lors de la mise en place du talon. Garder vos mains, bras et tout votre corps loin du pneu durant cette procédure (figure 26).



Figure 26 – Reculer votre corps durant la mise en place du talon

Gonflage



NE JAMAIS dépasser la pression d'air recommandée par le fabricant de pneu. Les pneus peuvent exploser, notamment s'ils sont gonflés au-delà de ces limites. Utiliser un mandrin à pince, garder les mains et tout le corps en arrière du pneu en cours de gonflage. Éviter les distractions pendant le processus de gonflage. Vérifier fréquemment la pression des pneus afin d'éviter un surgonflage. Une pression excessive peut causer l'explosion des pneus, provoquant des blessures graves ou la mort de l'opérateur ou de la personne se trouvant à proximité.

1. S'assurer que les deux talons sont bien logés. Une fois que les talons sont logés, le pneu est prêt à être gonflé.

2. Replacer l'obus de valve s'il avait été enlevé.

3. Appuyer sur la pédale de gonflage pour la mettre à la position 2 afin de gonfler le pneu. Le limiteur de pression cyclera le débit d'air tel que décrit précédemment. Sur la plupart des pneus, le limiteur de pression arrêtera le débit d'air à environ 60 PSI. Sur les pneus plus petits, il est possible que la pression soit supérieure.

4. Libérer la pression d'air du pneu en appuyant sur le bouton du détendeur de pression manuel (tuyau de gonflage doit être attaché au corps de valve, figure 19). Ne jamais ajouter ou ajuster la pression de pneu à l'aide d'un tuyau d'air sans mandrin à pince et une soupape disposée en ligne. Ne pas utiliser un mandrin manuel (figure 20).

5. Important : Lorsque vous gonflez les pneus de voiture, camion léger et de moto (VCM voir note n°6) il faut utiliser une pression de plus de 60 PSI, et toujours utiliser une cage de sécurité, un tuyau avec serrage d'air et valve de ligne. Le tuyau d'air doit avoir une longueur suffisante entre le mandrin et la soupape fonctionnelle/disposée en ligne pour permettre à l'opérateur de rester à l'extérieur de la trajectoire.

6. Gonflage de pneu VCN Le gonflage VCN de pneu est unique dans le sens où la pression autorisée du talon est supérieure à la pression de fonctionnement. **TOUJOURS** respecter les consignes de gonflage fournies par le fabricant de pneu. Cette information peut être imprimée sur les côtés, sur les vignettes des pneus, ou du fabricant.



Figure 27 - Emplacement du détendeur de pression manuel



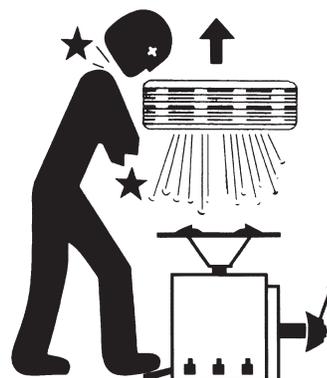
Figure 28 – Ne pas utiliser un mandrin d'air de style portatif

! DANGER

Risque d'explosion

Ne jamais dépasser 40 PSI lors de la mise en place des talons. Si vous utilisez plus de 40 PSI toujours utiliser une cage de sécurité.

Souvenez-vous de R.I.M (voir page iv et dernière page).



! DANGER

Risque d'explosion

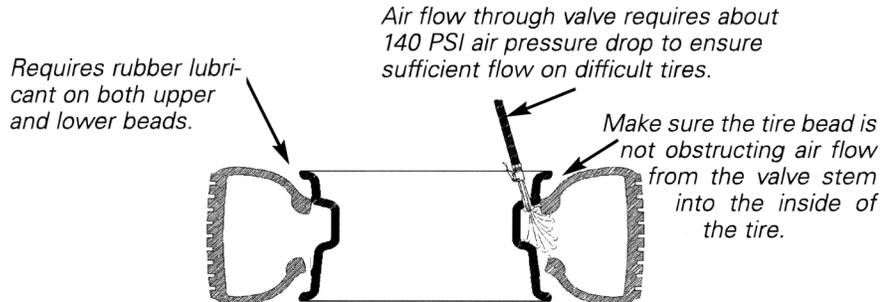
Ne jamais gonfler un pneu au-dessus de la pression recommandée par le fabricant une fois que le talon est logé.

Phases de gonflage sur un pneu et une jante

Réviser ces descriptions et diagrammes attentivement. Les consulter au besoin pendant le processus de scellement des talons, de mise en place des talons et de gonflage pour s'assurer d'accomplir le travail de façon appropriée et sécuritaire.

Scellement des talons

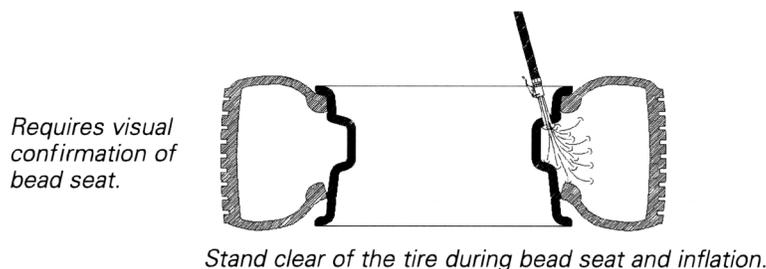
Le scellement des talons est le processus pendant lequel on emprisonne la pression d'air entre le pneu et la jante. Le pneu contiendra généralement environ 1/2 à 2 PSI après le scellement initial du talon.



Mise en place des talons

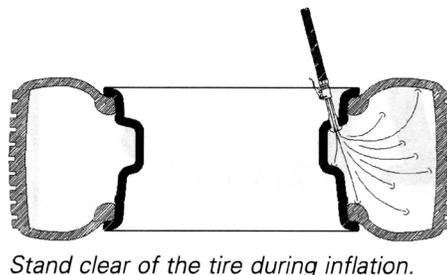
La mise en place des talons a généralement lieu sur le côté allongé et fuselé de la roue en premier puis sur le côté étroit. La mise en place des talons nécessite généralement une pression d'au moins 7 PSI dans le pneu. 40 PSI est la pression sécuritaire maximale à ce stade-ci, peu importe la pression de fonctionnement du pneu. Pour les pneus nécessitant plus de 40 PSI pour le logement du talon, utiliser une cage de sécurité.

La plupart des voitures importées d'Europe et de nombreuses jantes en alliage de rechange sont très serrées et peuvent rendre difficile le logement des talons. À noter également que la pose de talons sur les pneus à jantes avec renflement asymétrique et les pneus pouvant rouler à plat est extrêmement difficile. Suivre les recommandations du fabricant lors de la mise en place des talons.



Gonflage

Une fois que les talons sont mis en place, le pneu est prêt à être gonflé. Ne pas gonfler le pneu à une pression supérieure à celle recommandée par le fabricant, laquelle est indiquée sur la paroi latérale du pneu. La pression de gonflage type pour les pneus des automobiles est entre 24 et 45 PSI. La plage de pression de gonflage des pneus de camions légers est habituellement plus vaste.

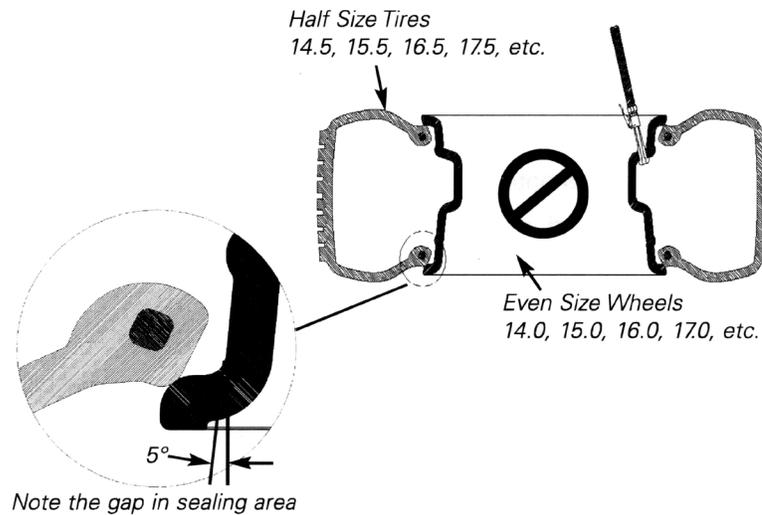
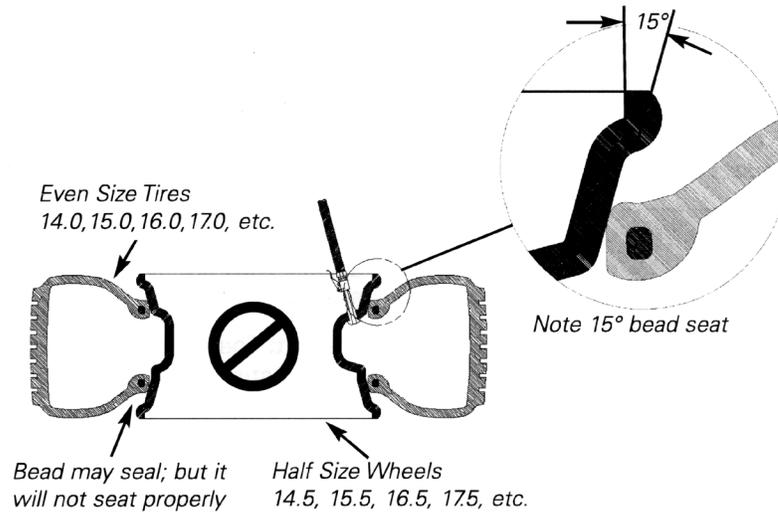


Mauvais appariement des pneus et des roues

Ne jamais monter ou gonfler des pneus et des roues qui ne sont pas appariés.

! DANGER

Les pneus et roues combinés ensemble sans être appariés exploseront si vous forcez la pose du talon, causant des blessures corporelles graves ou même la mort de l'opérateur ou aux personnes se trouvant à proximité.



Roues sur mesure et spéciales



Seuls les techniciens de pneu ayant de l'expérience et une formation avec les roues sur mesure devraient procéder à l'entretien des roues en alliage ou en aluminium coûteux ainsi que des pneus haute performance à affaissement limité.

Roues en alliage

Certains fabricants offrent des roues avec peu ou pas de jante creuse. Elles ne sont pas approuvées par le DOT (département des Transports des É.-U.). Le pneu ou la roue - ou les deux - peut être endommagé et le pneu pourrait exploser sous pression, entraînant des blessures graves ou la mort. Ne pas monter/démonter ce type de roue (figure 38).

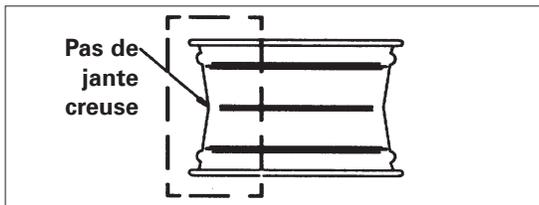


Figure 38 - Aucune jante creuse

Roues de performance européennes (renflement asymétrique)

Certaines roues européennes ont de très grands renflements sauf à proximité du trou de valve. Sur ce type de roues, les talons devraient être desserrés au niveau du trou de valve en premier aussi bien sur le côté supérieur que sur le côté inférieur (figure 39)

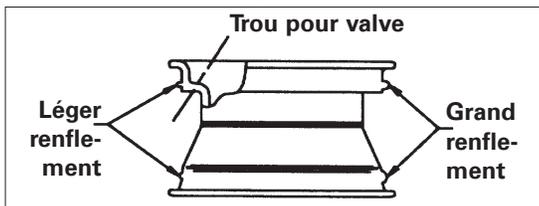


Figure 39 - Renflement asymétrique sur les roues européennes

Roues munies de capteurs d'avertissement de faible pression

Les roues de performance de certains véhicules (y compris la Corvette, BMW, Lamborghini Diablo) possèdent un capteur de pression attaché à la jante opposée au trou de valve. Sur ce type de roues, les talons devraient être desserrés au niveau du trou de valve en premier aussi bien sur le côté supérieur que sur le côté inférieur (figure 40)

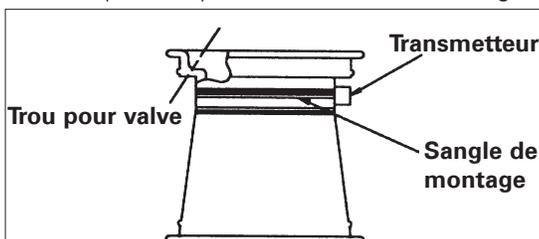


Figure 40 - Roue avec capteur de faible pression

Pneus à chambre à air

Montage

1. Éviter de pincer ou de forcer la chambre à air.
2. Appliquer du lubrifiant de caoutchouc aux talons du pneu.
3. Monter le talon inférieur.
4. Élargir la chambre à air en y injectant un peu d'air.
5. Appliquer du lubrifiant de caoutchouc sur la chambre à air.
6. Insérer la chambre à air dans le pneu.
7. Monter le talon supérieur.

Démontage

1. Une fois que les talons sont desserrés, lubrifier généreusement les talons et la jante.
2. Positionner la tête de démontage et l'outil de levage du talon tel que décrit aux étapes 8 à 12 des pages 5 et 6. Enfoncer la pédale d'établi et tourner la roue un peu à la fois. Ceci vous permettra d'arrêter le processus si la chambre à air est pincée.
3. Une fois que le talon supérieur est démonté, enlever la chambre à air et démonter le talon inférieur.



Faites-le maintenant

S'assurer que la vignette de directives et d'avertissement est propre et bien visible.



Instructions de maintenance

Lire et suivre toutes les directives d'entretien fournies dans ce manuel afin de garder la machine dans un bon état de fonctionnement. Se reporter aux autres documentations reçues avec la machine et aux notes de services envoyées par le fabricant pour obtenir des directives additionnelles concernant les travaux appropriés d'entretien et de réparation. Les inspections régulières et un bon entretien sont essentiels pour prévenir les accidents et les blessures.



Avant d'effectuer tout travail d'inspection, de réglage ou de réparation, déconnecter la source d'alimentation électrique et verrouiller toutes les pièces mobiles afin de prévenir les blessures.



Garder l'appareil et votre lieu de travail propre. Ne pas utiliser d'air comprimé pour éliminer les saletés et débris de la machine. Des corps étrangers peuvent être propulsés dans l'air et sur l'opérateur ou toute personne se trouvant à proximité, entraînant des blessures.



Porter des vêtements de protection, un équipement et une protection pour les yeux lorsque vous effectuez des réglages ou des réparations à l'appareil.

A. La coulisse verticale devrait être nettoyée avec un solvant à vaporisation puis lubrifiée avec une graisse à châssis une fois par mois.

B. Vérifier le réglage de l'outil Duckhead une fois par mois. Voir les directives sur cette page.

C. L'établi, les brides de serrage, l'outil Duckhead en acier et les autres surfaces de travail doivent être nettoyées avec du solvant à vaporiser chaque mois.

D. Inspecter les brides de serrage. Si vous utilisez des brides de serrage Max-Grip™, remplacer alors toutes les poignées et tous les couvercles usés ou endommagés ou, si vous utilisez d'autres brides, enlever alors les particules métalliques et les saletés des dentelures avec une brosse métallique chaque mois.

E. Vérifier le fonctionnement du manomètre de pneu tous les jours et vérifier sa précision une fois par mois. Utiliser un pneu pressurisé et un manomètre de type bâtonnet de qualité supérieure. S'il y a lieu, régler le cadran du manomètre de la machine. Si le manomètre est défectueux, le remplacer immédiatement (numéro de pièce 8107985) Contactez COATS au (615) 641-7533. Vérifier la fonction du limiteur de pression une fois par semaine. Toujours réinstaller les lentilles après le réglage du manomètre.

F. S'assurer que tous les dispositifs de fixation sont bien serrés.

G. S'assurer que tous les éléments de protection et couvercles sont en place.

H. Rechercher la présence de pièces usées, endommagées ou manquantes, y compris les poignées et les couvercles de protection. Les remplacer avant de permettre l'utilisation de la machine.

I. Inspecter la machine sur une base quotidienne et s'assurer que tous les systèmes fonctionnent normalement. Une inspection détaillée et des procédures d'essai sont précisées pour divers composants à des intervalles réguliers. Établir un tableau et confier chaque tâche à quelqu'un.



Remplacer toute vignette de sécurité endommagée ou manquante. Elles sont disponibles chez les distributeurs COATS, (800) 688-6359.

Important: Ces directives vous aideront à entretenir la machine. Les directives sont destinées aux personnes ayant des compétences et une formation mécaniques. Aucune tentative n'a été faite pour décrire toutes les étapes de base. Par exemple, comment desserrer ou serrer les dispositifs de fixation. Les procédures de base, telles que les systèmes de cyclage et la vérification du fonctionnement de l'équipement ne sont pas non plus décrits puisqu'ils sont connus par toute personne qui exécute un travail mécanique et d'entretien. Ne pas tenter d'exécuter un travail qui va au-delà de vos habiletés ou dans lequel vous n'avez pas d'expérience. Si vous avez besoin d'aide, communiquez avec un centre de service autorisé ou appelez directement COATS au (800) 688-6359.

Pommeau Duckhead® Nettoyage d'outils (montage/démontage)

Nettoyer la poussière ou les débris du chariot de l'outil à monter/démonter avec un petit tournevis ou un pic.



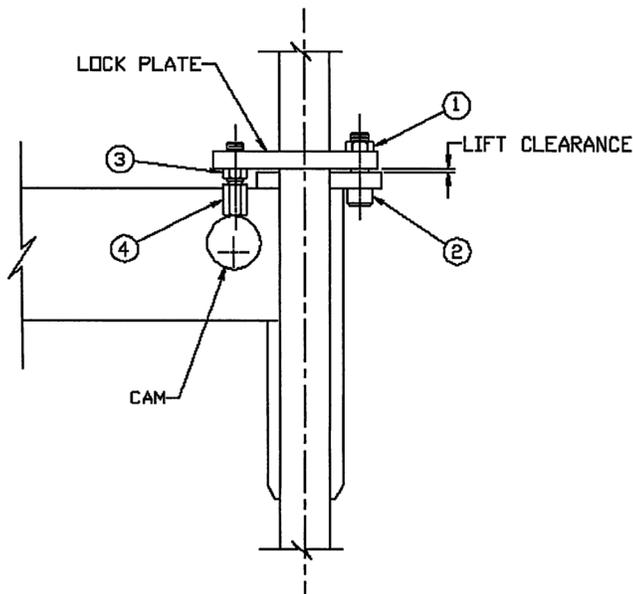
Pommeau Duckhead® Ajustement d'outils (montage/démontage)

Pour régler le système de levage de la tête de l'outil

La vis à épaulement (réf. 1) règle le système de levage de la tête de l'outil pour les outils de montage/démontage Duckhead métalliques - aucun réglage nécessaire. Placer la cale 85606345 sur la vis si vous utilisez un outil de montage/démontage Duckhead en plastique.

Pour régler l'étanchéité du verrou

En ayant la poignée du verrou déverrouillée, desserrer le contre-écrou (réf. 3) et régler la broche (réf. 4) jusqu'à l'obtention d'une légère résistance, puis serrer le contre-écrou et vérifier. Vérifier de nouveau le système de levage de la tête de l'outil à ce stade-ci.



Entretien de l'injecteur d'huile

L'injecteur d'huile (sur les machines qui en sont munies) nécessite généralement un entretien annuel. Le niveau d'huile dans le réservoir d'huile doit être vérifié régulièrement.

Ajouter de l'huile dans le réservoir d'huile lorsque le niveau de liquide est au quart ou moins. Retirer le couvercle du réservoir d'huile et ajouter de l'huile Chevron® Huile R & O 32 jusqu'à la ligne de remplissage (l'huile à outil pneumatique est un substitut acceptable). Remplacer le couvercle et nettoyer tout déversement d'huile.

Important : Une poche d'air se formera si le tuyau entre le réservoir et l'injecteur se vide de son huile. Dans ce cas-ci, après avoir rempli le réservoir, la conduite doit être purgée de l'air au niveau de la connexion de l'injecteur comme suit :

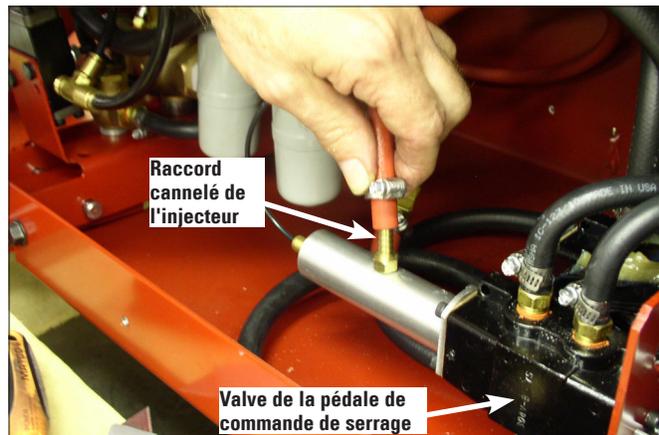
1. Déconnecter toutes les sources d'alimentation, aussi bien aux entrées d'air qu'aux entrées d'électricité. Laisser tout l'air stocké dans le réservoir s'échapper en appuyant sur la pédale de gonflage.

2. Retirer le panneau latéral et repérer l'injecteur d'huile.

3. Préparer l'injecteur d'huile.

a. Injecteur d'huile avec vis de purge d'air

Desserrer la vis de purge d'air jusqu'à ce que toute l'huile s'égoutte de la vis et que tout l'air soit évacué du tuyau de conduite d'huile. Resserrer la vis de purge d'air.



b. Injecteur d'huile sans vis de purge d'air

Retirer le tuyau de conduite d'huile du raccord cannelé de l'injecteur. Laisser l'air s'échapper du tuyau en baissant l'extrémité du tuyau en dessous du niveau du réservoir jusqu'à l'apparition de l'huile. Égoutter l'huile dans le raccord cannelé de l'injecteur jusqu'à ce que le raccord cannelé soit rempli. Réinstaller la conduite d'huile dans le raccord cannelé de l'injecteur.

4. Reconnecter les sources d'air/électriques et cycler la pédale de commande de serrage quelques fois afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite d'huile ou d'air.

5. Tester la machine pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement avant de la remettre en service.

6. Surveiller la consommation d'huile pour s'assurer que l'huile est utilisée dans le système.

Entretien du limiteur de pression



Faire fonctionner un changeur de pneu avec un limiteur de pression défectueux, mal ajusté ou contourné pourrait pousser l'opérateur à appliquer accidentellement une surpression au pneu, entraînant une explosion du pneu, laquelle pourrait provoquer des blessures graves ou la mort de l'opérateur ou des personnes se trouvant à proximité.

Toujours s'assurer que le limiteur de pression est présent et qu'il fonctionne adéquatement.



Ne jamais gonfler un pneu à une pression supérieure à celle recommandée par le fabricant une fois que le talon est logé. Le limiteur de pression est réglé à 60 PSI. Tout gonflage requis au-dessus de 60 PSI devrait être exécuté dans une chambre de gonflage/ cage de sécurité ou monté en toute sécurité sur le véhicule si une chambre de gonflage n'est pas disponible. Une explosion de pneu pourrait causer des blessures corporelles ou la mort de l'opérateur ou des personnes se trouvant à proximité.

Le limiteur de pression aide à prévenir le gonflage de pneus de taille normale ou plus grands ou des pneus à chambre à air au-delà de 60 PSI afin de minimiser le risque d'explosion. Ce dispositif est destiné à la sécurité de l'opérateur et des personnes qui se trouvent à proximité. Il est essentiel que le limiteur de pression soit utilisé de façon appropriée afin que la machine fonctionne en toute sécurité.

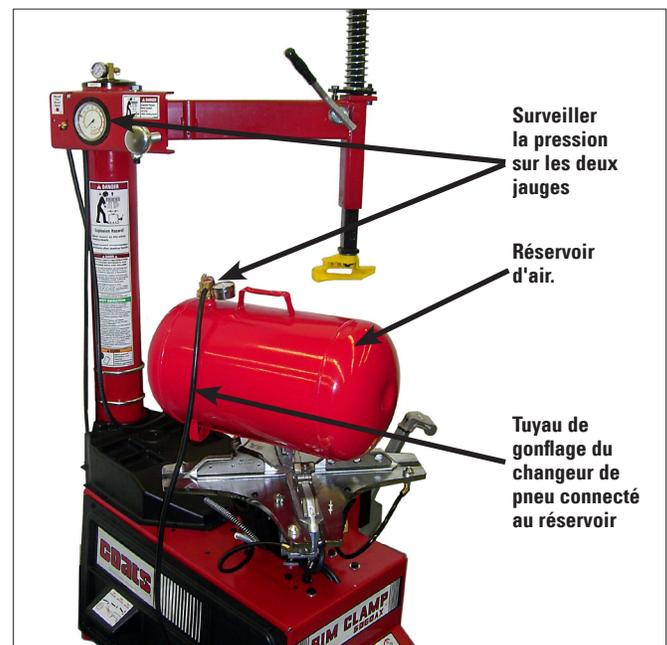
Vérifier le fonctionnement du limiteur de pression tel qu'illustré et décrit ci-dessous au moins une fois par mois :

- 1.** Retirer les pneus ou roues de la machine.
- 2.** Connecter le tuyau de gonflage à un réservoir de service vide avec un manomètre (le manomètre doit indiquer 0). Utiliser un réservoir homologué avec une capacité de pression d'au moins 200 PSI.
- 3.** Appuyer sur la pédale de gonflage pour la mettre à la position 1 pour lancer le débit d'air à travers le tuyau et jusque dans le réservoir. Maintenir une pression constante pour avoir un débit constant.

4. Surveiller la pression à la hausse sur la jauge du réservoir et la jauge de la machine. La jauge de la machine doit cycler entre les pressions de vérification et de gonflage pendant que la jauge du réservoir grimpe constamment. Lorsque la pression du réservoir atteint 60 PSI, le limiteur de pression doit arrêter automatiquement le débit d'air. Les deux jauges devraient indiquer 60 PSI + 5 PSI.

5. Relâcher la pédale de gonflage. Vérifier la fonction manuelle du détendeur de pression en appuyant sur le bouton et en libérant la pression du réservoir jusqu'à atteindre 50 PSI. Déconnecter le tuyau de gonflage, et libérer l'air à l'intérieur du réservoir.

6. Remplacer le limiteur de pression s'il n'est pas en mesure de bien cycler durant le gonflage, s'il n'est pas capable d'arrêter l'alimentation d'air à 60 PSI ou s'il fonctionne mal de toute autre manière. Ne pas utiliser la machine si le limiteur de pression est défaillant.



Directives d'installation



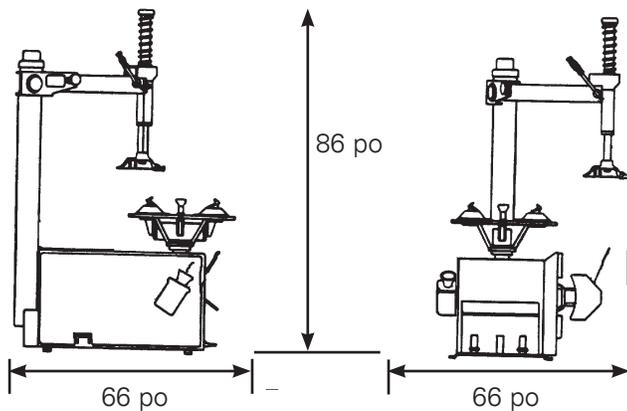
Une installation appropriée de la machine est nécessaire pour une utilisation sécuritaire et efficace. Une installation appropriée aide également à protéger la machine contre les dommages et facilite l'entretien. Toujours placer une affiche de sécurité et les directives à proximité de la machine.

Emplacement

Sélectionner un emplacement à l'aide des schémas ci-dessous. La zone doit fournir à l'opérateur suffisamment d'espace afin qu'il puisse utiliser l'équipement de manière sécuritaire. La zone sélectionnée doit être bien éclairée, facile à nettoyer et doit se trouver loin de toute huile, graisse, copeaux de tour brisés, etc. Éviter les zones où des passants et des clients pourraient être présents.

Exigences relatives au milieu de travail

Source d'air



Tous les modèles d'air nécessitent une source d'air de 14 à 15 pi³/mn à 150 PSI. Les modèles d'air/électriques nécessitent une source d'air de 5 pi³/mn à 150 PSI. La plage de pression d'utilisation pour tous les modèles va de 110 PSI à 175 PSI à la machine.

La machine est fournie avec un raccord mâle de filetage de tuyau de 1/4 po pour une connexion facile. Cette connexion est située sur le côté droit à l'arrière de la machine. Un tuyau de 1/4 po de diamètre pour connecter la machine est satisfaisant. Une pression d'air suffisante permet d'avoir une bonne performance.

Source électrique

Les modèles électriques nécessitent une alimentation électrique comme suit :

Circuit électrique de 15 ampère, 115V, 60 Hertz, 1 PH

Circuit électrique de 15 ampère, 230V, 50/60 Hertz, 1 PH

Se reporter à la vignette de mise en garde qui se trouve à côté du cordon d'alimentation de la machine.

Se reporter à l'étiquette de série située sur la partie inférieure de la machine afin de connaître les exigences électriques spécifiques pour la machine. Faire appel à un technicien électrique autorisé pour effectuer tout changement nécessaire à la source d'alimentation électrique avant de brancher la machine. La source électrique doit avoir une connexion solide (moins de 1 ohm) entre le sol et la mise à la masse de l'immeuble.

Montage sur plancher

Étant donné qu'Hennessy ne peut pas être certain de l'environnement et des conditions des emplacements où l'équipement sera installé, on recommande que le directeur de sécurité examine les conditions du plancher de l'atelier ainsi que les pratiques réglementaires locales afin de déterminer si un boulonnage de l'équipement au plancher de l'atelier est nécessaire ou recommandable.

Notes

UN SEUL MOT PEUT VOTRE SÉCURITÉ

R.I.M.

LIRE INSPECTER MONTER

LIRE...

Monter et gonfler un pneu de la mauvaise dimension peut vous exposer à un risque de blessures. *Lire* la dimension sur le pneu et s'assurer que le pneu correspond à la jante. Soyez particulièrement prudent lorsque vous montez un plus petit pneu sur une plus grande jante, tel qu'un pneu de 16 pouces sur une jante de 16,6 pouces.

Le gonflage d'un pneu et d'une jante non appariés peut entraîner une explosion.

INSPECTER...

Avant de monter un pneu quelconque sur une jante, *inspecter* la jante pour s'assurer de l'absence de rouille, de taches coriaces, de bords courbés, ou de fissures qui pourraient empêcher le pneu de bien se loger. Si vous rencontrez un de ses problèmes, ne montez pas le pneu jusqu'à ce que la jante soit bien vérifiée par un superviseur.

Inspecter le pneu pour voir si le talon est endommagé.

MONTER...

Une fois que vous vous êtes assuré que le pneu est en bon état et que les dimensions du pneu et de la jante concordent, *montez* le pneu en toute sécurité. NE JAMAIS, JAMAIS se placer entièrement au-dessus du pneu lorsque vous êtes en train de le gonfler. Si le pneu explose, il ira directement vers le haut. Vous ne voudriez pas vous trouver au-dessus du pneu si cela se produisait. Ne jamais surgonfler le pneu, même si le talon ne se loge pas. Ne jamais gonfler au-dessus de 40 PSI. Si le pneu ne s'est pas logé c'est qu'il y a un problème quelque part. Dégonfler le pneu et le vérifier à nouveau, ainsi que la jante. Si au bout de la deuxième fois, cela ne marche pas, mettre un autre pneu.

FAIRE ATTENTION AUX SITUATIONS SUIVANTES :

1. Talon ou talons endommagés.

2. Roues rouillées.
(particulièrement dans la zone de repos du talon)

3. Rouées courbées ou fissurées.

4 A. Mauvais appariement.

(L'appariement d'un pneu de 16 pouces et d'une jante de 16,5 pouces causera une explosion)

4 B. Mauvais appariement.

(pneu de 16,5 pouces sur une jante de 16 pouces)

5. Un pneu et une jante conventionnels.

6. Blessures au dos.

7. Blessures à la main ou aux doigts.

(Les mains ou doigts trop proches d'un pneu en train d'être gonflé ou de la loge du talon peuvent être blessés.)

8. Rester à l'écart.

(Ne jamais mettre l'une des parties de votre corps par-dessus le changeur de pneu pendant le gonflage).

9. Les talons ne se logeront pas à 40 PSI.

10. Gonflage inapproprié.

Souvenez-vous de R.I.M (Lire, Inspecter, Monter) pour chaque pneu.



NE PAS LIRE ET SUIVRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS CONTENUS DANS CE MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES OU LA MORT DE L'OPÉRATEUR OU DES PERSONNES QUI SE TROUVENT À PROXIMITÉ.

LE PROPRIÉTAIRE EST RESPONSABLE DE CONSERVER LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET LES DÉCALCOMANIES AUX FINS DE RÉFÉRENCE PAR L'OPÉRATEUR. POUR OBTENIR DES COPIES SUPPLÉMENTAIRES, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC THE COATS® COMPANY, 1601 J.P. HENNESSY DRIVE, LAVERGNE, TENNESSEE, 37086 – (800) 688-6359.

LA DÉFAILLANCE D'UN PNEU SOUS PRESSION EST DANGEREUSE! Ce changeur de pneu n'empêchera pas l'explosion des pneus, des jantes ou de tout autre équipement connexe.

LES PNEUS PEUVENT EXPLOSER, NOTAMMENT S'ILS SONT GONFLÉS AU-DELÀ DES LIMITES SPÉCIFIÉES. NE PAS DÉPASSER LA PRESSION D'AIR RECOMMANDÉE PAR LES FABRICANTS DE PNEUS.

UN PNEU QUI EXPLOSE, UNE JANTE OU UN ÉQUIPEMENT DE LOGEMENT DU TALON QUI EXPLOSE PEUT SE PROPULSER VERS LE HAUT ET VERS L'EXTÉRIEUR AVEC SUFFISAMMENT D'ÉNERGIE POUR POUVOIR CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT DE L'OPÉRATEUR ET/OU AUX PERSONNES SE TROUVANT À PROXIMITÉ.